



世界名人小传丛书

法兰西斯·韦渥著

裘奇译

卢

梭

新华出版社

世界名人小传丛书

卢梭

法兰西斯·韦渥 著

裘奇 译

新华出版社

世界名人小传丛书

卢 梭

法兰西斯·韦渥 著

裘奇 译 樊石 整理

*

新华出版社出版发行

新华书店经销

新华出版社印刷厂印刷

*

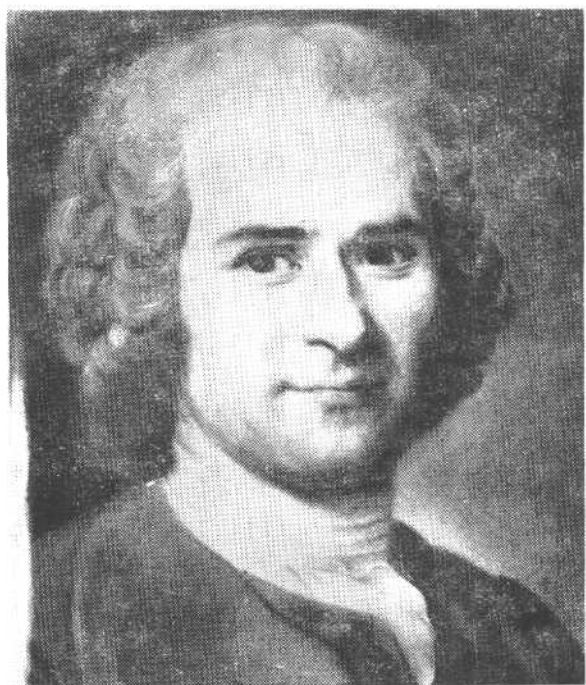
787×940毫米 32开本 5.625印张 插页3张 94,000字

1988年1月第一版1988年1月北京第一次印刷

印数：1—7,700册

ISBN 7-5011-0115-9/K·23

统一书号：11203·091 定价：1.30元



卢 梭

目 录

童年时期·····	(1)
青少年时期·····	(10)
初入教会·····	(20)
重逢华伦夫人·····	(27)
音乐家生涯·····	(36)
再度漂泊·····	(43)
迁居·····	(50)
离开华伦夫人·····	(64)
重返巴黎·····	(69)
远赴威尼斯·····	(76)
瓦瑟小姐·····	(80)
第一篇论文·····	(87)
《人类不平等的起源》·····	(93)
“隐庐”·····	(101)
《新爱洛绮丝》与《民约论》·····	(121)
《爱弥儿》·····	(129)

DL34 112

逃亡.....	(138)
不安宁的岁月.....	(148)
流亡生涯.....	(162)
孤独的漂泊者.....	(168)
年表.....	(175)

童年时期

没有哪一个人是天生的伟人 or 英雄，但这并不否定他日后经过努力能取得成就，实现其人生的理想。

卢梭于1712年6月29日生于瑞士日内瓦。父亲名叫伊萨克·卢梭，母亲叫苏萨娜·贝纳尔，都是日内瓦公民。父亲是钟表匠，技术精湛；母亲是牧师的女儿，颇为聪明、端庄贤淑。

卢梭唯一的哥哥弗兰克诞生后，父亲为了发展事业，便去土耳其首都君士坦丁堡，当了宫廷钟表匠。在这段分离期间，卢梭贤慧的母亲，曾受到许多社会人士的仰慕，尤其是法国公使克洛苏尔对她极献殷勤。但他母亲爱情专一，坚守贞操，并催促丈夫伊萨克赶紧回家。后来卢梭出生，母亲因难产而永离了人间，这种不幸，使年幼的卢梭失去了母爱。

卢梭自出生后，身体很弱，他的姑母费尽心

力，才将他养育成人。她是位能干的少妇，卢梭幼年时全靠她照料。

哥哥弗兰克比卢梭大七岁，学的也是钟表手艺。因为家里人对卢梭较为偏爱，所以对弗兰克的教育似乎就忽略了，以致他年少时就行为不检。卢梭虽然不常见到他，但非常敬爱他。有一次，父亲生气了，狠狠地打他，卢梭便急忙冲到他们两人中间，进行劝解，并用身子掩护哥哥，替他挨打，父亲只好把他饶了。此后，弗兰克对钟表手艺的兴趣日渐冷淡，便离家出走，一去不复返，始终没有消息，这样一来，家里只剩下卢梭一个儿子了。

自从母亲早逝后，父亲伊萨克经常郁郁寡欢，有时他看见卢梭就不免叹息着谈论他母亲。卢梭更加感觉到了父亲的疼爱和悲痛，他知道自己是用母亲的生命换来的，这使他幼小的心灵十分悲伤。

卢梭的母亲遗留下不少小说，父亲常常和他在晚饭后互相朗读，每读一卷不一气读完是不肯罢休的，有时通宵达旦地读，父亲听到早晨的燕子叫了，才很难为情地说：“我们去睡吧，我简直比你还孩子气呢。”在这种情况下，卢梭日复一日地读书，无形之中养成了读书的习惯，这样渐渐充实并滋养了他年幼的心灵。

到了1719年夏天，七岁的卢梭就已将家里的书籍遍览无余。当年冬天，他便向外祖父借书阅读，

这回卢梭得到了许多好书，这些珍贵的书，过去是由一位风雅好学的牧师收藏的，如勒苏厄尔著的《教会与帝国历史》、包许埃的《世界通史讲话》、普鲁塔克的《名人传》、那尼的《威尼斯历史》、奥维德的《变形记》、封得奈尔的《宇宙万象解说》和《死人的话录》，以及莫里哀的几部剧本。卢梭经常独自阅读这些书，他特别喜欢普鲁塔克的《名人传》，这本书使他渐渐喜欢历史上的英雄豪杰。由于这些历史人物的典范和他父亲的教诲，卢梭便深深体会到了自由思想和民主精神。希腊、罗马的伟人英雄们萦绕着他的脑海。他既有父亲的爱国血统，又以这些伟人为榜样，甚至言行之间也把自己比为那些历史中的人物，在家里人面前高谈阔论。有一次，卢梭兴高采烈地讲述书中的浪漫故事时，不知不觉竟把手放在火炉上，使家里人吃了一惊。

卢梭幼年时除读书外，所接触的都是善良人，父亲、姑母、亲戚、朋友、邻居都很爱护他，但并不放纵他，因此，自然不会产生不良的恶习。卢梭除了和父亲读书写字以及和保姆散步外，别的时间总跟姑母在一起，在她身边坐着或站着，看她纺纱，听她唱歌。姑母天生好说好笑，很温柔，容貌也美丽，给卢梭留下了极为深刻的印象。卢梭日后对音乐的爱好，也是受了姑母的影响。她会唱许多

小调和歌曲，每当她唱歌时，娇柔婉转，使听的人感动不已，一时忘却了忧愁和烦恼。特别是其中一首歌，卢梭尤为喜欢：

我真没有胆量啊，狄西！

再到那小榆树下，

倾听你的牧笛；

因为在我们的小村里，

已经有人窃窃私议。

.....

.....一个牧童，

.....一往情深；

.....无所畏惧，

玫瑰花哪有不带刺儿的。

卢梭幼年时从父亲和姑母那里得到的温柔和慈爱，使他养成了一种既十分高傲又非常温柔的性格，这种介于柔弱和刚强之间的矛盾心理，使他能克制骄奢的不良品质。

一次意外事件中中断了卢梭幼年时期的教育，影响了他的一生。他父亲和一个法国军官发生冲突，那个军官诬告伊萨克·卢梭持刀行动，企图把他送入监狱，但伊萨克据理力争，反控那位军官诬陷好人。后来此事虽然平息下来了，但卢梭的父亲为了

名誉和自由，宁愿离开日内瓦，远赴他乡。

这时，失去了父亲的卢梭只好到舅舅家居住。当时他舅舅正在日内瓦防御工事中任职，他有一个和卢梭同岁的儿子。舅舅希望他们两人继续读书，便将他们俩送往包塞，寄宿在朗拜尔西埃牧师家里，学习拉丁文和其他科目。

在包塞的两年乡村生活，使卢梭的严峻性格减弱了一些。以前在日内瓦家里，无拘无束，主动地读书，把这看成是唯一的消遣。自从到了包塞，虽然读书成为固定的事情，但卢梭常常找别的娱乐进行消遣。他接触了乡间的景色，对大自然的美景产生了浓厚的兴趣，他天天陶醉在自然环境中，无形之中心胸开朗了，并渐渐养成了高尚的情操。

卢梭和表兄相处日久，他们俩之间逐渐产生了真挚的友情，卢梭对他的感情甚至超过了对自己哥哥的感情。他们一起读书、嬉戏，连嗜好都很相似，再加上年岁相同，彼此都把对方看成亲兄弟；他俩在处事上意见总是一致，即使有时看法不同，也会互相迁就。遇到表兄背书不熟时，卢梭就在旁边暗示他。做游戏时，卢梭经常是主动的。他俩的性情如此相投，在包塞五年之久从未反目，这种幼年时期的亲密友情十分可贵。这期间的生活，形成了卢梭坚定不移的性格，包塞柔和的乡村景色，为他俩的个性奠定了根基。

朗拜尔西埃牧师是位和蔼可亲的人，卢梭和表兄在这里受了两年教育，从未受到过他的严厉苛责。朗拜尔西埃牧师的妹妹对他俩严加管教，常常以恫吓的方式处罚他们，如果见他俩做错了事，她便立即板起脸孔。后来，她觉得这种惩罚失去了教育意义，也就不再这样做了。

有一天，卢梭独自在厨房隔壁的一间屋子里读书。女仆把朗拜尔西埃小姐的梳子放在火炉上烤干。在她来取的时候，发现整排梳齿都被折断了，因为当时只有卢梭一个人在那里，于是她马上去质问卢梭，卢梭矢口否认是他干的。朗拜尔西埃牧师和朗拜尔西埃小姐也同声质问卢梭，他仍然不承认。这种顽强态度，使他们更加怀疑他是故意欺骗他们，事情愈演愈烈。朗拜尔西埃小姐虽然没有处罚他，但她给他舅舅写了信，请他来一趟。恰在这时，表兄也犯了一点小过失，于是他俩同时受到极严厉的惩罚。

个性温和而怕羞的卢梭，在激情奋发的時候却是那样激烈、高傲而不可驯服。他对于世事一无所知，向来所受到的是温柔、公正、亲切的待遇。这次蒙受了不白之冤，他的感情、道德遭受多么大的打击啊！其实卢梭根本没有折断梳齿，他对于旁人的诬陷、毁谤、莫须有的罪名，内心深感忿忿不平。肉体上的痛楚倒无所谓，但内心的不平、怨恨

和失望最使他难以忍受。这件事情发生后，卢梭和表兄倒在床上，两人紧紧地抱在一起，痛哭流泪，心中的闷气一直无法舒解。等到他们的心情稍为平静下来后，就起来直挺挺地坐在床上，两人用尽全身的力气，不停地喊：“刽子手！刽子手！刽子手！”

卢梭幼小的心灵里刚强和柔弱的一面，在此自然地表露出来了。有谁能相信这个性格温柔而又怕羞的小孩，有时也会做出如此顽强的抵抗呢？

卢梭欢畅的童年生活就这样结束了。他和表兄在朗拜尔西埃牧师家又住了几个月，虽然生活仍然很有规律，但已不象从前那样快乐了，学生对于他们的教导者再也没有那种热爱、尊敬、亲密和信赖的关系了。既然他俩不愿再在这里学习下去，舅舅便将他们接回家中。

另外一件有趣的事也发生在朗拜尔西埃牧师家，由此可以看出卢梭幼小的心灵中所具有的丰富的想象力：

院门外边，有一片土台，下午大家常去那里休息，只可惜没有树荫。因此，朗拜尔西埃牧师在那里种了一棵核桃树，植树仪式相当隆重，由卢梭和表兄担任司仪。当人们往坑里填土的时候，他俩用手扶着树，唱着凯歌。为了便于浇水，卢梭还在树根周围砌了个池子。同时，他们觉得在这土台上种

一棵小树，如同在战场上竖起一面大旗一样伟大。

为此，他们砍来一根树枝，把它栽在土台上，离那棵核桃树约有八至十步远，在树根周围也做了一个小池子。但树离水源相当远，而且附近的居民不许他们去提水。后来，他俩想尽了办法，才弄到一些水，浇了几天，树竟生根发芽，长出了叶子。他俩欣喜若狂，常常去察看，看它是否长高，确信不久的将来，这棵树将为他们带来荫凉。

卢梭和表兄为这棵小树费尽了心思，连书也念不下去了。朗拜尔西埃牧师见他俩举止异常，怀疑他们在外边干了坏事，于是禁止他们外出。卢梭无法给那棵树浇水，担心它会枯死。

卢梭急中生智，想出了新办法，就是在地下挖了一条小暗沟，把浇核桃树的水暗暗引到这棵树的池子里。起初，他们挖的小沟高低不平，水流不过来，根本不起任何作用。但是，他们并没有灰心，继续努力，把小沟和池子挖深了一些，以使流水畅通；又将一些木盒劈成小片，在小沟旁砌成三角形的堤墙；在核桃树的旁边，又放上一些有小孔的薄木片，以便过滤泥沙；最后，小心翼翼地用泥土遮住小水沟。这一切完成后，他们俩便静静地盼望浇核桃树时，水能流到那棵小树边。

浇水的时刻终于来到了。朗拜尔西埃先生跟往常一样，亲自来参加这项工作，卢梭和表兄跟在他

后面。头一桶水倒下去时，他俩看见水也流到了那棵树的池子里，心中不觉暗暗高兴，情不自禁地欢呼起来，朗拜尔西埃先生惊奇地回过头来，看看他俩。忽然间，他发现核桃树旁有两个小水池，他惊叫了一声，立即明白了卢梭与表兄的花招，于是便拿起锄头，把小沟上的薄片全部挑了起来，嘴里喊着：“一条水沟！一条水沟！”一刹那间，木片、水沟、小池和小树，全都完了，被刨得稀巴烂，卢梭和表兄的种种努力都前功尽弃了。

事后，他俩以为难以逃脱惩罚，然而朗拜尔西埃先生并没有说一句责备他们的话。这件事使卢梭和表兄有一种骄傲感，因为他们那么小小年纪就建筑了一个大工程——一条水沟和栽了一棵树。他们常常认为这件事带来的是无上的荣耀！

青少年时期

1724年9月，卢梭和表兄回到日内瓦舅舅家。当然罗，他俩在朗拜尔西埃先生家里所受的两年教育，并不能算是完整的教育，但这已是贝纳尔舅舅和卢梭的父亲所作的最大努力了，而且卢梭的父亲还必须从国外寄钱回来，支付卢梭在舅舅家的寄宿费。他期望过几年后，能让卢梭从事较有发展前途的职业。

这时卢梭和表兄仿佛重新获得自由一样，无拘无束地在草地上嬉戏。贝纳尔舅舅平时忙于机器制图工作，舅母是一位虔诚的教徒，忙于做祷告和弥撒，也无暇管教他们。他俩常常形影不离地在街上游荡，表兄身材又高又瘦，和卢梭矮小的身材相比，恰恰形成鲜明的对照。这样一对搭配，特别引起邻居小孩的注意，他们只要一看见这对表兄弟，就嘲笑他们，并齐声喊着表兄的绰号：“笨驴！笨驴！”

表兄倒能忍受这种耻笑，可卢梭却感到忿忿不平，便跟他们打了起来。然而刚一交手，卢梭就被打败了，虽然表兄也尽力帮助卢梭，可惜他弱不禁风，人家一拳就把他打倒了。卢梭虽然敌不过这些顽童，但他认为自己是为正义和友情而战，肉体上的创伤并不代表真正的失败。从此以后，他俩只好在这些孩子上学时，才敢出门。

有一回，他们去看一位意大利江湖艺人的木偶戏表演，那些可爱的木偶人把他们深深地吸引住了，他俩也想照样仿造，于是就在家里制做木偶人，并为它们雕刻形状，缝制衣服，还做了许多小鼓、笼子、笛子，活象一个小木偶剧团。有一天，他们在家里公演了一场独特而又精彩的木偶戏，他俩采用宗教演讲方式，向全家说教。当贝纳尔舅舅听到这些台词正是他平常在礼拜天讲的宗教讲演词时，感到非常吃惊，并赞赏这两位表演者的想象力。

1725年初，卢梭十三岁时，贝纳尔舅舅决定将他送往马斯隆先生那里，在他手下学当律师书记，希望他能赚点生活费用。但卢梭非常讨厌这种只为了赚钱而缺乏趣味的职业，每天琐碎的杂务使他头昏目眩，干这行业务真是枯燥无味，使他难以忍受。马斯隆先生似乎不怎么喜欢卢梭，常常骂他懒惰、愚蠢，并口出恶言地斥责他是个“无能的笨东